



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 26 June 2014

**13798/08
ADD 1 DCL 1**

**CATS 75
CRIMORG 156
ENFOPOL 182
RELEX 726**

DECLASSIFICATION

of document: ST 13798/08 ADD 1 RESTREINT UE

dated: 14 October 2008

new status: Public

Subject: Draft Council authorisation for the Presidency to open negotiations for the conclusion of an agreement with Norway and Iceland for the application of some of the provisions of the Council Decision on the stepping up of cross-border cooperation, particularly in combating terrorism and cross-border crime, and the provisions of the Decision concerning its implementation
- Statement by the German and Spanish delegations

Delegations will find attached the declassified version of the above document.

The text of this document is identical to the previous version.

RESTREINT UE



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 14 October 2008

**13798/08
ADD 1**

RESTREINT UE

**CATS 75
CRIMORG 156
ENFOPOL 182
RELEX 726**

ADDENDUM TO THE "I/A" ITEM NOTE

from : General Secretariat

to : Coreper / Council

No. prev. doc.: 13479/08 CATS 71 CRIMORG 147 ENFOPOL 167

Subject : Draft Council authorisation for the Presidency to open negotiations for the conclusion of an agreement with Norway and Iceland for the application of some of the provisions of the Council Decision on the stepping up of cross-border cooperation, particularly in combating terrorism and cross-border crime, and the provisions of the Decision concerning its implementation
- Statement by the German and Spanish delegations

The German and Spanish delegations point out that the clause concerning the agreement's language versions contained in doc. 13798/08 is to be interpreted in the sense that an agreement is to be reached in line with the common language clause that ensures that the text of the agreement in each language referred to is equally legally binding.